



Universidad de Valladolid

COLABORAN:



Mester



Junta de Castilla y León



# VUELVE A ESPAÑA 2021

*sueña lo español*

CURSO PARA PROFESORES DE ELE (ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA)  
SEGOVIA, DEL 17 AL 22 DE OCTUBRE DE 2021

## Bienvenid@s

A España, donde podrá descubrir su rica diversidad y disfrutar de su gente en un ambiente acogedor.

A Castilla y León, donde vivirá experiencias únicas en lugares llenos de historia, cultura, espacios naturales que seguro le atraparán.

A Segovia, donde podrá pasear por su Plaza Mayor y su casco histórico único, visitar sus museos y degustar su exquisita gastronomía y sus vinos.

A la Universidad de Valladolid, donde le acogeremos y mostraremos nuestro rico patrimonio en un entorno de tradición y modernidad.

A este curso, que hemos diseñado con todo el esmero para ofrecerle una formación de alto nivel académico que le permita explorar opciones metodológicas para la enseñanza del español.

Le invitamos a descubrir con nosotros aspectos de nuestra cultura y de nuestra lengua en un ambiente de enriquecimiento mutuo para avanzar en una enseñanza del español de calidad.

Gracias por su confianza y le esperamos con gran ilusión.

Paloma Castro Prieto  
Vicerrectora de Internacionalización  
Universidad de Valladolid

## Aulas

	GRUPO 1	GRUPO 2
9:00 - 10:40	AULA: 008	AULA: 205
10:40 - 11:10	Pausa	Pausa
11:10 - 13:00	AULA: 008	AULA: 205

CÓDIGO WIFI

NOMBRE: CursoSpain

CONTRASEÑA: Spain2021

## Segovia

Bienvenidos a Segovia

En diciembre de 1985, la UNESCO incluyó en su listado de Ciudades Patrimonio a la "antigua ciudad de Segovia y su acueducto romano". Razones no faltaban pues la belleza de su enclave, de su entorno, de sus edificios, arboledas y calles parece pesar bastante en una decisión que se basa precisamente en tales valores.

Sin embargo, la ciudad no es sólo el elemento físico. Este puede verse aquí y ahora. Pero el elemento humano que ha hecho la ciudad, no se ve y sin embargo es la esencia misma de la ciudad.

Segovia es así porque desde ella Alfonso X estudiaba el firmamento. Porque Quevedo se inspiró en sus espacios –y aún en sus gentes– para escribir el Buscón don Pablos. También porque en esta ciudad, fue proclamada Reina de Castilla Isabel I, la Católica, con lo que este hecho supuso para la Historia. Y porque aquí se imprimió un libro por primera vez en España.

A Segovia la han hecho los místicos Juan de la Cruz y Teresa de Jesús; y los valientes guerreros Juan Bravo, el Comunero, o Día Sanz y Fernán García, conquistadores de

Madrid a los moros. Pero también a Segovia la han dado forma y sentido la palabra de María Zambrano; los paseos, tertulias y clases de Antonio Machado en el Instituto; Gómez de la Serna desvelando "El secreto del Acueducto" y Louis Proust investigando en el Real Laboratorio de Química a la sombra del Alcázar.

Sepan todos que Segovia tuvo una populosa aljama hebrea, con personalidades tan destacadas como Abraham Senneor, juez mayor de las juderías de Castilla, y que en la morería, el alfaquí Iça de Gebir escribía su importantísima obra Kitab segoviano o Breviario sunní mientras el Prior del cercano Monasterio de Santa Cruz, Tomás de Torquemada, daba vueltas a sus ideas urdiendo una buena limpieza del entorno religioso.

También Segovia fue próspera por su comercio internacional de lana y su potente industria textil, que procuró durante siglos un bienestar a los segovianos que se refleja en la arquitectura de la ciudad y, sobre todo en los Archivos que celosamente guardan el pasado escrito.

Pero ahora, hoy mismo, se sigue haciendo Segovia aunque su economía esté basada en los atractivos culturales y gas-





tronómicos que ofrece a sus visitantes. La ciudad cuenta con varios e interesantes museos y salas de exposiciones, pero también con afamados mesones y restaurantes en los que degustar las especialidades de la cocina segoviana.

Las calles y las plazas de la ciudad se convierten varias veces al año en escenario de actividades artísticas: Durante la Semana Santa, es el interior de los templos donde se ofrece una ocasión a los melómanos en los conciertos de la Semana de Música Sacra.

También patios de palacios, claustros de conventos y fachadas notables sirven de escenario a las numerosas jornadas del Festival Musical de Segovia MUSEG, en el que se puede disfrutar de la Semana de Música de Cámara, del Festival Joven y del Festival abierto de Teatro, Música y Danza.

Por supuesto, la existencia de dos campus universitarios propicia también que el número de actividades formativas y culturales que ofrece Segovia crezca cada día a la sombra de los monumentos que han hecho de ella Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

### Segovia ciudad literaria

Santa Teresa de Jesús en Segovia. La licencia para fundar en Segovia la obtuvo en Salamanca, del Comisario Apostólico de la orden. Sus contactos en Segovia para las primeras gestiones eran D<sup>a</sup> Ana Jimena, viuda de Francisco de Barros, y su primo D. Andrés, Regidor de Segovia. El Ayuntamiento y el Obispo accedieron a ello, pero las licencias solo fueron dadas de palabra.

Entre Salamanca, Alba de Tormes y Ávila se formó el grupo que fundaría en Segovia. El 18 de marzo de 1574 salieron de Ávila camino de Segovia, llegando, ya de noche, al Mesón del Aceite, cerca del Acueducto.

Conocía la Santa la ausencia del Obispo y temía que le exigieran autorización escrita de la licencia. Organizó todo, pues, para ocupar la casa y celebrar la santa misa, pensó que colocado el Santísimo sería más fácil vencer oposiciones. El día siguiente, festividad de San José, trabajaron rápido poniendo en el portal una cruz y un sencillo altar; al amanecer Julián de Ávila celebró la primera misa. La segunda estuvo a cargo de fray Juan de la Cruz: fue la primera de tantas que después celebrarían aquí.

La casa, muy próxima a la nueva Catedral que entonces se levantaba, hoy es el número 5 en la Calle del Marqués del Arco (entonces Almuzara). Superada la zozobra, organizó la llegada a Segovia de las religiosas del convento de Pastrana, que se cerró. Mientras, a finales de marzo fray Juan volvió a Ávila. Las trece monjas de Pastrana llegaron el 7 de abril y la casa quedó pequeña, lo que le obligó a buscar nuevo emplazamiento.

A Segovia volvería en otras dos ocasiones: en junio de 1580 estuvo veintitrés días, entonces el Padre Gracián y Diego de Yanguas, dominico de Santa Cruz, pasaron aquí la cen-

sura al manuscrito de "Las Moradas"; y en agosto del año siguiente, de regreso de Soria a Ávila, que hizo una parada de trece días. Siempre ocupó la misma celda que, convertida en oratorio, se mantiene como un santuario, al igual que algunos de sus objetos personales conservados por las monjas como auténticas reliquias.

En Segovia, Teresa de Jesús tuvo algunas visiones, entró en éxtasis y varios de sus biógrafos afirman que, en 1574, comenzó a escribir "Las Moradas".

San Juan de la Cruz llegó a Segovia acompañando a Santa Teresa de Jesús en 1574. Juntos fundaron el convento de Carmelitas Descalzas de San José. San Juan ofició la misa fundacional de este convento. Más tarde, en 1580, San Juan de la Cruz vuelve a Segovia para fundar un Convento de Carmelitas Descalzos en esta ciudad.

Al ocupar San Juan en aquel momento el cargo de primer Definidor, tuvo que fijar aquí su residencia y gobernar el convento, que había ayudado a construir con sus propias manos. San Juan residió en este centro durante tres años, en los que redactó la mayor parte de las cartas - unas doce - del conjunto total - treinta y tres - que se han conservado hasta hoy. Se trata de epístolas generalmente breves de contenido variable: unas de carácter oficial; otras acerca de dirección espiritual, y otras más personales, donde prima un tono afectuoso y cordial.

Sus actividades espirituales y poéticas no le impiden ejercer como prior. Durante sus años en el cargo trabaja en las huertas, talla y esboza caminos en la ladera para facilitar la subida a su capilla.

El poeta se encuentra a gusto en la ciudad. En sus más de tres años de estancia surge en la población un gran respeto

hacia su persona y su obra. Escritores y poetas le muestran su admiración; Alonso de Ledesma, Jerónimo Alcalá Yáñez, se precian de haberle tenido por maestro al igual que Juan de Orozco.

En esta etapa como prior se traslada cada día hasta el Convento de San José, situado en el recinto amurallado, para atender espiritualmente a las monjas Descalzas. Este camino diario le lleva por la ladera del río Eresma, y entra en la ciudad atravesando la Puerta de Santiago. A los pocos meses de abandonar Segovia muere en Úbeda la noche del 14 de diciembre de 1591 a la edad de 49 años. Parte de su cuerpo se traslada a suelo segoviano y reposa en el convento que fundó.

Antonio Machado llegó a Segovia el 25 de noviembre de 1919 para trabajar como profesor de francés en el Instituto General y Técnico (actual IES Mariano Quintanilla) y pronto comenzó a relacionarse con el grupo de intelectuales de la ciudad. El poeta se unió a este grupo para fundar la Universidad Popular Segoviana, una experiencia educativa pionera en España, en la que impartió clases de francés y lecturas literarias y de la que fue nombrado director honorario en 1927.

Aunque la etapa segoviana de Antonio Machado no es demasiado conocida, fue muy fructífera. En esta ciudad escribe obras de teatro junto con su hermano Manuel, obras de la talla de "La Duquesa de Benamejí", "Las Adelfas" o "La Lola se va a los puertos", esta última llevada al cine en varias ocasiones. La etapa segoviana se asocia a la madrileña, puesto que era allí donde se estrenaban con gran éxito estas obras de teatro.

En los últimos meses del año 1919 un grupo de intelectuales segovianos, a los que se une Antonio Machado, creó la Universidad Popular Segoviana. Crean una Biblioteca Circulante, y para ello, cada uno de los fundadores dona una serie de libros; en el caso de Antonio Machado cincuenta libros de su colección particular. Con esa biblioteca van de pueblo en pueblo. Parte de esa Biblioteca Circulante se conserva en la Casa Museo de Antonio Machado.

Realizan Misiones Pedagógicas: llevando reproducciones de cuadros, que mostraban desde los balcones de los ayuntamientos; en ocasiones proyectaban películas; iban cargados con un fonógrafo, reproductor y grabador y grababan cantos y romances que han llegado hasta nuestros días. Fotografías con todos estos recuerdos, e incluso el fonógrafo, pueden verse en la Casa Museo de Machado en Segovia.

El 14 de febrero de 1931, una semana después de la convocatoria de elecciones legislativas, preside un mitin de la campaña republicana con la participación de Ortega y Gasset, Gregorio Marañón y Ramón Pérez de Ayala en el Teatro Juan Bravo, en plena Plaza Mayor segoviana. Justo dos meses después, el 14 de abril, se proclama la República y el propio Machado iza la bandera en el balcón del Ayuntamiento.

En septiembre de 1932, Machado consigue la cátedra de francés en el Instituto Calderón de la Barca de Madrid. El poeta deja Segovia en octubre.



# Ponentes

*La Historia y la Cultura de España como herramientas para la enseñanza de ELE*



**Agustín J. Pérez Cipitria** es doctor en Historia Contemporánea y licenciado en Filosofía y Letras. Desde 2006 desarrolla su labor docente como profesor de Historia y Cultura de España dentro de los Cursos Internacionales de la Universidad de Valladolid. Asimismo, forma parte del profesorado, en calidad de asociado, del Departamento de Historia Moderna y Contemporánea de la misma universidad. Ha trabajado durante cinco años en un Máster de ELE y ha participado en numerosos cursos de formación para profesores sobre el componente cultural en la enseñanza de lenguas extranjeras.

OBJETIVOS GENERALES

- 1 Adquirir las claves metodológicas y herramientas para su aplicación práctica en las clases de ELE.
- 2 Conocer los principales aspectos de la cultura española en la clase de ELE a través de sus acontecimientos, celebraciones y personajes más relevantes.
- 3 Analizar las diferentes manifestaciones culturales e históricas de España mediante casos prácticos de enseñanza.

OBJETIVOS GENERALES

- 1 Adquirir las claves metodológicas y herramientas para su aplicación práctica en las clases de ELE.
- 2 Conocer los principales aspectos de la cultura española en la clase de ELE a través de sus acontecimientos, celebraciones y personajes más relevantes.
- 3 Analizar las diferentes manifestaciones culturales e históricas de España mediante casos prácticos de enseñanza.

CONTENIDOS

Desde un punto de vista pragmático se abordarán los siguientes contenidos:

1. Presentación. Concepto de Cultura.
2. Los usos y costumbres de la vida cotidiana en España a través de casos prácticos.
3. Los personajes españoles más relevantes de la política, la música, el deporte o el cine, como representantes de la cultura española.
4. La enseñanza de la Historia de España en la clase de ELE desde una perspectiva genérica.

METODOLOGÍA

Para lograr los citados objetivos, el profesor desarrollará diversos casos prácticos sobre temas culturales e históricos haciendo uso de un material didáctico, incluyendo trabajos de elaboración propia. Las clases serán impartidas desde una perspectiva comunicativa y dentro del marco intercultural propio del aula de ELE. De esta manera, los alumnos tendrán la oportunidad de intercambiar opiniones sobre la cultura y la historia tanto de España como de otros países.

*Cine español: recurso inagotable para la clase de ELE*



**Alfonso Santos Gargallo** es guionista, director y productor de cine y televisión. Máster de Guion de Ficción por la UPSA y con una trayectoria profesional de más de 15 años en el sector, ha escrito y producido programas para TVE, TeleMadrid o Movistar+ como Fama a bailar, Entrevista a la carta, Con voz y voto o Delamar. Ha impartido cursos de Historia de Cine Español y de Guion en la Universidad Rey Juan Carlos y en la Universidad Complutense para el Ministerio de Asuntos Exteriores, y es coautor de De cine. Fragmentos cinematográficos para el aula E/LE. Actualmente imparte clases de Cine en la Fundación Caja Segovia y dirige Aqaba Films, productora desde la que desarrolla y produce sus propios proyectos para cine y televisión.

OBJETIVOS GENERALES Y CONTENIDOS

El cine es una de las fuentes más importantes y atractivas para conocer la cultura de un país.

Las historias, los actores y los temas tratados en el cine español son un reflejo de la idiosincrasia, la historia y el modo de vivir de los españoles. Berlanga, Buñuel, Saura, Trueba o Almodóvar son la punta del iceberg de una industria prolífica, rica y variada que ha mostrado la diversidad social, cultural y regional, y el uso que de la lengua han hecho las diferentes clases sociales y ámbitos profesionales a lo largo de su historia.

OBJETIVOS GENERALES Y CONTENIDOS

El cine es una de las fuentes más importantes y atractivas para conocer la cultura de un país.

Las historias, los actores y los temas tratados en el cine español son un reflejo de la idiosincrasia, la historia y el modo de vivir de los españoles. Berlanga, Buñuel, Saura, Trueba o Almodóvar son la punta del iceberg de una industria prolífica, rica y variada que ha mostrado la diversidad social, cultural y regional, y el uso que de la lengua han hecho las diferentes clases sociales y ámbitos profesionales a lo largo de su historia.

Junto a las estrellas y directores consagrados, hay un cine popular que gozó y goza del favor de los espectadores y que también muestra cómo era y cómo es actualmente la sociedad española: desde el cine folclórico de los 50 hasta la exitosa saga Torrente, pasando por la comedia de los años 60 y 70 o el cine kinki de los 80.

En el curso, haremos una panorámica del cine español, tanto de prestigio como popular, desde los años 50 del siglo XX hasta la actualidad, con fragmentos de las películas más importantes, las figuras más destacadas, y las fuentes donde encontrar estos recursos. Y a partir de las películas, se propondrán algunos ejercicios para el aula E/LE.



**Asunción Garrido García** es licenciada en Filología Hispánica (USAL). Cuenta con numerosos cursos específicos de ELE. Como docente ha trabajado como profesora de español como lengua extranjera desde 1994 en Mester, Salamanca. En la actualidad lleva la dirección académica de la misma. Creadora y coautora de

materiales propios de ELE. Ha desarrollado todo su trabajo en la formación de profesores. Sus áreas de interés son la competencia docente y la didáctica tanto en la interacción oral como en la expresión escrita, así como la creación de nuevos materiales y la gamificación como técnica de trabajo.

*La gamificación como técnica de aprendizaje en el aula*

El juego tiene mucha importancia dentro del ámbito educativo, y en concreto en la enseñanza de ELE. Las actividades lúdicas llevadas al aula generan un ambiente propicio para que el proceso de enseñanza - aprendizaje sea ameno y al mismo tiempo efectivo. Mediante el juego se puede favorecer la autonomía, mejorar la autoestima, promover la participación y aprender a asumir los errores.

Los profesores sabemos que “se aprende mejor jugando en clase” facilitando las relaciones en el aula y potenciando la integración y la cohesión grupal. De ahí la importancia de aprovechar las ventajas que estos ofrecen e introducirlos de forma efectiva en nuestras estrategias de aprendizaje.

*Las destrezas lingüísticas y su papel en el aula de español*

Las destrezas básicas de la comunicación oral son hablar y entender. Mientras que las destrezas básicas de la comunicación escrita son escribir y leer. Estas cuatro destrezas constituyen el eje central de toda actividad didáctica.

A estas destrezas debemos sumar la interacción y mediación introducidas en el MCER como actividades lingüísticas básicas. La interacción hace hincapié en el intercambio comunicativo, en el diálogo entre individuos ya que para aprender a interactuar debemos conocer los diferentes mecanismos de la conversación, turnos de palabras, incisos, el conocimiento del mundo... La mediación consiste en hacer posible la comunicación entre personas que son incapaces, por diferentes motivos, de comunicarse directamente entre sí, cuando los interlocutores no comparten el mismo código lingüístico, diferentes lenguas, culturas, jergas, argot...

## Horarios

		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
9:00 - 10:40	GRUPO 1	El teatro como herramienta didáctica en el aula de ELE <b>David García-Ramos</b>	Cine español: un recurso inagotable para el aula de ELE <b>Alfonso Santos</b>	Las destrezas lingüísticas y su papel en el aula de español <b>Asunción Garrido</b>	Cine español: un recurso inagotable para el aula de ELE <b>Alfonso Santos</b>	Las redes sociales en la enseñanza de ELE <b>Cristina Vela</b>
	GRUPO 2	La gamificación como técnica de aprendizaje en el aula <b>Asunción Garrido</b>	La enseñanza de la Historia y la Cultura en la clase de ELE <b>Agustín Pérez</b>	La enseñanza de E/L2 en tiempos de COVID <b>Robert Blake</b>	Más allá de memorizar: actividades significativas en la clase de ELE <b>Estefanía Velasco</b>	Las redes sociales en la enseñanza de ELE <b>Cristina Vela</b>
10:40 - 11:10		PAUSA	PAUSA	PAUSA	PAUSA	PAUSA
11:10 - 13:00	GRUPO 1	La gamificación como técnica de aprendizaje en el aula <b>Asunción Garrido</b>	La enseñanza de la Historia y la Cultura en la clase de ELE <b>Agustín Pérez</b>	La enseñanza de E/L2 en tiempos de COVID <b>Robert Blake</b>	¿Trabajamos juntos? Aprendizaje cooperativo <b>Estefanía Velasco</b>	CLAUSURA DEL CURSO
	GRUPO 2	El teatro como herramienta didáctica en el aula de ELE <b>David García-Ramos</b>	Cine español: un recurso inagotable para el aula de ELE <b>Alfonso Santos</b>	Las destrezas lingüísticas y su papel en el aula de español <b>Asunción Garrido</b>	Cine español: un recurso inagotable para el aula de ELE <b>Alfonso Santos</b>	
13:00 - 13:10		PAUSA	PAUSA	PAUSA	PAUSA	
13:10 - 14:00					Presentación de materiales SGEL	

*Las redes sociales en la enseñanza de ELE. Trabajando el componente afectivo y la creatividad*



**Cristina Vela Delfa** es licenciada en Lingüística y Doctora en Ciencias del Lenguaje por la Universidad Complutense de Madrid. Desde 2008 trabaja como profesora del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Valladolid. Lleva veinte años investigando las prácticas discursivas de la comunicación digital. Es directora de la revista REDD (Revista de Estudios del Discurso Digital) y Presidenta de RECOD (Red de estudios sobre la comunicación digital, <https://recod.org/>). Con su tesis doctoral sobre el correo electrónico abre una línea de investigación de corte sociodiscursivo sobre los géneros emergentes en el discurso digital, que continúa en su reciente monografía *La comunicación por correo electrónico. Análisis discursivo de la correspondencia digital* (Iberoamérica Vervuert, 2021).

OBJETIVOS GENERALES Y CONTENIDOS

Los últimos diez años pueden considerarse la década de la revolución comunicativa digital. Los móviles vibran una y otra vez para avisarnos de la llegada de un nuevo mensaje. La interacción digital ha transformado la forma de relacionarnos con los otros y la manera de presentar nuestra identidad. Todo ello tiene, indiscutiblemente, su repercusión en la lengua.

Las interacciones digitales atraen cada vez más la atención de la investigación lingüística. No podía ser de otra manera, ya que las redes sociales constituyen a día de hoy uno de los principales ámbitos de uso de la lengua española. Los datos ofrecidos por el Instituto Cervantes en el año 2020 no dejan lugar para la duda. Podemos afirmar que las redes sociales hablan español. Solo el inglés aventaja a nuestro idioma en Facebook, LinkedIn, Twitter o Wikipedia. Con tales cifras, resulta inevitable que los profesores de ELE se interesen en las características comunicativas y lingüísticas de las redes sociales. Estas adquieren día a día más protagonismo en el proceso de enseñanza/aprendizaje de ELE. Forman parte de los ámbitos comunicativos en los que tendrán lugar las interacciones comunicativas de los estudiantes de ELE. Están presentes en los materiales y actividades para el aprendizaje de ELE. Y se cuelan en la propia práctica docente.

En la primera parte de nuestra sesión vamos a reflexionar sobre estas cuestiones, mientras que en la segunda utilizaremos las redes sociales como camino para trabajar el componente afectivo y la creatividad de los estudiantes de ELE a través de la presentación de algunas propuestas didácticas.

*El teatro como herramienta didáctica en el aula de ELE*



**David García-Ramos** es Máster en Didáctica del Español como lengua extranjera (Universidad Antonio de Nebrija, Madrid) y Licenciado en Teoría de la Literatura y Literaturas Comparadas (Universidad Complutense, Madrid). Profesor de Didáctica de la Lengua y Literatura y de Formación literaria para maestros en la Universidad

Católica de Valencia (UCV). Fundador del Aula de Teatro en esa misma universidad, ha producido y participado en montajes con estudiantes y docentes. Actualmente es director del Study Abroad Program UCV. Sus líneas de investigación son: teatro y educación, la teoría mimética de René Girard, el teatro español del siglo XX y XXI, filosofía y cine, o la filosofía ética de Levinas.

El profesor de lenguas en la enseñanza primaria, secundaria y universitaria ha de "actuar" delante de un público muy exigente. En este curso queremos hacer hincapié en esa "actuación" y preparar al docente para que pueda tener "éxito" (de público y crítica: motivar a los alumnos y alcanzar los objetivos educativos propuestos).

A partir de diferentes técnicas y herramientas teatrales (trabajo con la voz, la expresión corporal, disciplina actoral, interpretación, montaje de textos, dramatizaciones, gestión del espacio) trabajaremos la competencia performativa, que permitirá al docente subirse a escena y gestionar los espacios, los recursos, las intervenciones y las acciones de sus estudiantes como si de un director de teatro se tratara.

Al finalizar el programa, el participante habrá aprendido a:

- Dotar a los docentes de español con LE o L2 de competencias en la organización de recursos de centro y de aula relacionados con las artes escénicas.
- Lograr una mayor integración de la enseñanza de español con otras actividades escolares, como el teatro y la organización de espectáculos.
- Utilizar con el mayor rendimiento posible los recursos que ofrece el teatro para la enseñanza y el aprendizaje de español como LE o L2.

*La enseñanza de E/L2 en tiempos de COVID*



**Robert Blake** es profesor emérito de la University of California Davis. Licenciado y doctorado por la University of Texas Austin, ha ejercido de profesor y catedrático de Lingüística en la University of California Davis desde 1993, después de haber trabajado también en Middlebury College, en Dartmouth College y en University of

Rochester. De 2000 a 2012 fundó y, luego, dirigió el UC Consortium of Languages, activo en toda la University of California, con la misión de fomentar el estudio de lenguas extranjeras. De 2012 a 2015, desempeñó el cargo de vicepresidente y, después, presidente de la Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO).

Volviendo a la normalidad después de los estragos de la pandemia coronavirus no es nada normal. Al fin y al cabo, la faena de tener que enseñar lenguas en línea durante el año pasado nos ha mostrado, a la fuerza, tanto lo útil como lo difícil del mundo digital. Ahora que se inicia de nuevo la modalidad presencial, ¿qué nos sirve aún de esas experiencias?

En esta conferencia, se hablará de unas prácticas digitales que encajan bien en el aula presencial y que ayudan a aumentar el interés por parte del estudiante siempre vinculando ciertas técnicas pedagógicas con los seis rasgos básicos de la naturaleza humana: o sea, nuestra capacidad para (1) hablar lenguas (homo loquens), (2) formar nexos sociales (homo socius), (3) analizar datos (homo analyticus), (4) usar y crear herramientas (homo faber), (5) jugar (homo ludens) y sobre todo, (6) contar historias (homo fabulans). Como consecuencia, el profesor debe aprovechar de estas características para configurar el currículum de E/L2, apoyándose en las nuevas tecnologías cuando convenga. Se mostrará una serie de actividades que el profesor puede incorporar de inmediato en su programa del curso.



# Itinerario

## DOMINGO 17 DE OCTUBRE DE 2021

Llegada a Segovia  
 8pm - 8:40pm Primer turno: Cena en la residencia  
 8:50pm - 9:30pm Segundo: Cena en la residencia

## LUNES 18 DE OCTUBRE DE 2021

7:30am - 8:00am Primer turno: Desayuno (DIARIAMENTE)  
 8:15am - 8:45am Segundo: Desayuno (DIARIAMENTE)  
 8:45am - 1pm Talleres didácticos  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA  
 2pm - 2:40pm Primer turno: Comida en la residencia  
 2:50pm - 3:30pm Segundo: Comida en la residencia  
 5pm - 7pm Visita guiada al casco histórico  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA  
 8pm - 10pm Ruta de tapas (12€)

## MARTES 19 DE OCTUBRE DE 2021

9am - 1pm Talleres didácticos  
 1:15pm-3pm Inauguración del Curso a cargo del Excmo. Vicerrector del campus de Segovia de la Universidad de Valladolid, del Ilmo. Sr. Director General de Políticas Culturales de la Junta de Castilla y León y del Ilmo. Sr. Concejal de Turismo del Ayuntamiento de Segovia  
 5pm - 7pm Visita al Centro de Interpretación de la Muralla y al Centro Didáctico de la Judería  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA  
 8pm - 8:40pm Primer turno: Cena en la residencia  
 8:50pm - 9:30pm Segundo: Cena en la residencia

## MIÉRCOLES 20 DE OCTUBRE DE 2021

9am - 2pm Talleres didácticos  
 2pm - 2:40pm Primer turno: Comida en la residencia  
 2:50pm - 3:30pm Segundo: Comida en la residencia  
 5pm - 7pm Visita a la Puerta de Santiago (y su colección de titeres de Francisco Peralta) y a la Real Casa de la Moneda  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA  
 8pm - 10pm Taller de Cocina Mediterránea

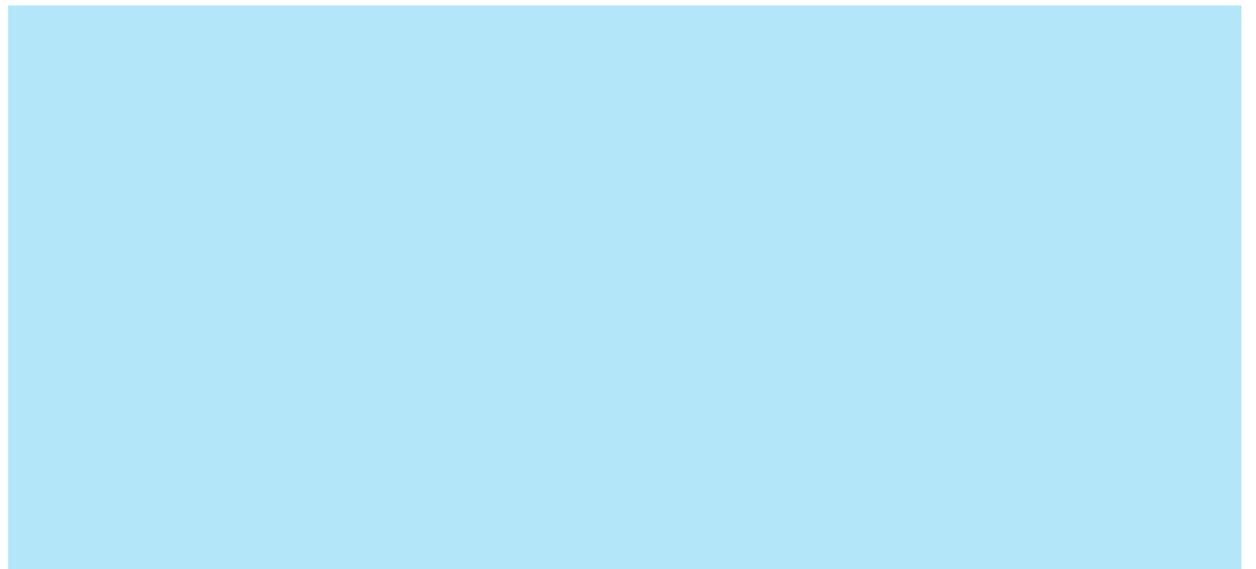
## JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 2021

9am - 1pm Talleres didácticos  
 2pm - 2:40pm Primer turno: Comida en la residencia  
 2:50pm - 3:30pm Segundo: Comida en la residencia  
 5pm - 7pm Ruta Literaria (incluyendo visita casa-museo de Antonio Machado)  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA

7:45pm - 10pm Cena de despedida en Restaurante Casares (23€)  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA

## VIERNES 22 DE OCTUBRE DE 2021

9am - 1pm Talleres didácticos  
 1pm - 2pm Pack de bocadillo, agua y yogour  
 3am Traslado al aeropuerto de Madrid  
 ENCUESTO: PUERTA DE LA RESIDENCIA



## ITINERARIO DE ANTONIO MACHADO



El Acueducto romano *"canta una voz de mi tierra"* y el querer que nos tenemos, *chiquilla ivaya firmeza!*.

Antonio Machado, Nuevas Canciones, 1924.

Antonio Machado llegó a Segovia el 25 de noviembre de 1919 para trabajar como profesor de francés en el Instituto General y Técnico (actual I.E.S. Mariano Quintanilla) y pronto comenzó a relacionarse con el grupo de intelectuales de la ciudad. El poeta se unió a este grupo para fundar la Universidad Popular Segoviana, una experiencia educativa pionera en España, en la que impartió clases de francés y lecturas literarias y de la que fue nombrado director honorario en 1927.

La prensa del momento se hace eco de esta llegada y así lo recoge en los diarios:

*"Ayer llegó a esta población, con objeto de poseerla de su cátedra de francés en el Instituto General y Técnico, para la que recientemente fue nombrado, el vigoroso y culto poeta Antonio Machado, que en hermosas estrofas ha sabido cantar las grandezas de Castilla, de la que es un ferviente enamorado. Enviámosle nuestro más afectuoso saludo, y mucho celebráramos que encontrara en esta estancia en esta vieja ciudad castellana, donde seguramente hallará motivos de inspiración el genial poeta".* El Adelantado de Segovia. Jueves 27 de noviembre de 1919.

*"Antonio Machado, el poeta de Castilla, vuelve a Castilla. (...) Hoy vuelve a Castilla, viene a Segovia a enseñar francés en nuestro Instituto y aquí como en aquella otra ciudad, vertirá en sus versos cadenciosos y austeros, las profundas emociones que esta ciudad hermana y este campo fraterno, harán despertar en el alma castellana de este poeta andaluz: Reciba pues, nuestro más querido poeta el más cordial saludo de LA TIERRA DE SEGOVIA".* La Tierra de Segovia. 27 de noviembre de 1919.

Este mismo diario vuelve a publicar otra noticia el 2 de diciembre del mismo año, escrita por M. Álvarez Cerón: *"Señor don Antonio Machado. (...) Deseamos que haga usted en nuestro suelo larga parada. Deseamos, también, que su alma penetre y se apodere del corazón de Segovia. (...) cosas y gentes, en fin, esperan un alto destino: que usted, artísticamente, los rime. Séanos usted propicio. Segovia tiene grande expectación, señor don Antonio Machado..."*

Atrás quedaban la etapa de Soria, marcada por la muerte de su joven esposa Leonor, y la etapa de Baeza, Machado en Segovia se siente más cerca de Madrid a la que se desplaza en tren; un viaje en vagón de tercera que duraba tres horas.

Aunque la etapa segoviana de Antonio Machado no es demasiado conocida, fue muy fructífera. En esta ciudad escribe obras de teatro junto con su hermano Manuel, obras de la talla de *"La Duquesa de Benavente"*, *"Las Adelfas"* o *"La Lola se va a los puertos"*, esta última llevada al cine en varias ocasiones. La etapa segoviana se asocia a la madreleña, puesto que era allí donde se estrenaban con gran éxito estas obras de teatro.

Durante los primeros días de estancia en Segovia el poeta se hospedó en un hotel, pero como necesitaba algo más económico, su amigo José Tudela, Archivero en Segovia desde marzo de 1919, se puso a su disposición para ayudarlo en la búsqueda. Finalmente se hospedó en la pensión de doña Luisa Torrego, casa humilde, como las que ocupó en Soria y en Baeza y donde residió todos los años de estancia en nuestra ciudad.

## CASA MUSEO DE ANTONIO MACHADO

En el actual número 5 de la calle Desamparados se encuentra la pensión que regentaba doña Luisa Torrego, en la que residió Antonio Machado desde 1919 hasta 1932.

La casa está repleta de recuerdos del poeta: fotografías de Machado y también de su familia, cuadros que le dedicaron diversos artistas, una pequeña biblioteca donde se conservan todas sus obras en castellano y diferentes idiomas así como audiovisuales, y objetos tan curiosos como billetes de tren, las cartas que escribía a Guiomar "su diosa", las fotografías con sus alumnos de Segovia y algunos de los artículos de prensa que se hacen eco de noticias relacionadas con él. Pero lo más destacado de esta casa es el dormitorio, con la cama, la mesa donde escribía o la estufa de petróleo que ayudaba a calentar la fría estancia en los días del invierno segoviano.

La casa es un lugar muy creativo desde el punto de vista literario. En esta casa, Machado escribió gran parte de su obra teatral, creó dos de sus personajes más famosos: Juan de Mairena y Abel Martín y conoció a su nueva musa: Guiomar, con la que se reunía los fines de semana en Madrid.

La Academia de Historia y Arte de San Quirce comenzó alquilando la habitación que ocupara el poeta, y posteriormente adquirió la vivienda para convertirla en museo.



Foto: Román Ferrer

## LA UNIVERSIDAD POPULAR SEGOVIANA

En los últimos meses del año 1919 un grupo de intelectuales segovianos, a los que se une Antonio Machado, creó la Universidad Popular Segoviana.

Sus fundadores se proponían acercar la cultura al pueblo. Fueron profesores, entre otros, José Rodao, escritor y profesor de la Escuela Normal; Segundo Gila, médico; Antonio Machado, poeta y catedrático del Instituto; Javier Cabello, arquitecto y Mariano Quintanilla, abogado y licenciado en Filosofía y Letras. A estos se unen conferenciantes como Daniel Zuloaga, Blas Zambrano, Luis Carretero Nieva, Manuel García Morente y Eugenio D'Ors.

Después de algunos años sin sede fija, en 1927 surge la oportunidad de adquirir la iglesia románica de San Quirce, que estaba convertida en pajar y almacén. No sólo era la ocasión de contar con un edificio propio sino, al tiempo, salvar la iglesia de una más que probable desaparición.

Crean una Biblioteca Circulante, y para ello, cada uno de los fundadores dona una serie de libros; en el caso de Antonio Machado cincuenta libros de su colección particular. Con esa biblioteca va de pueblo en pueblo. Parte de esa Biblioteca Circulante se conserva en la Casa Museo de Antonio Machado.

Realizan Misiones Pedagógicas: llevando reproducciones de cuadros, que mostraban desde los balcones de los ayuntamientos; en ocasiones proyectaban películas; iban cargados con un fonógrafo, reproductor y grabador y grababan cantos y romances que han llegado hasta nuestros días.

Fotografías con todos estos recuerdos, e incluso el fonógrafo, pueden verse en la Casa Museo de Machado en Segovia.

La Real Academia de Historia y Arte de San Quirce sigue manteniendo una constante actividad cultural.

La Academia está integrada en el Instituto de España desde 1966. En Junio de 1997 S.M. el Rey le concedió el título de Real.

La Real Academia de Historia y Arte de San Quirce ha mantenido desde sus inicios el interés por cualquier aspecto de la cultura segoviana, asesorando, informando y organizando exposiciones, ciclos de conferencias, cursos, etc.



Busto del poeta realizado por el escultor segoviano Emiliano Barral.

A cambio Antonio Machado le dedicó el poema que puede leerse en una de las paredes de la Casa Museo.

## ITINERARIO DE ANTONIO MACHADO

Existe la posibilidad de realizar una ruta por la ciudad que vivió Antonio Machado, los lugares que fueron emblemáticos durante su estancia en Segovia y el camino que recorrerá cada día para ir desde el Instituto donde impartía clase hasta la pensión donde se alojaba. Es un recorrido entrañable que nos permitirá conocer mejor al gran poeta y recrear la Segovia de su época.

La visita comienza en la plaza de Dña Sanz (1), donde se encuentra el Instituto en el que impartió clases de francés. Se continúa caminando junto al Acueducto hasta llegar al mirador de la Caneleja (2) y a la Casa de los Picos (3), en cuyo patio dictó Machado su primera conferencia en Segovia. Seguimos subiendo la calle haciendo referencia a lugares que fueron relevantes para el autor y que han desaparecido para dar lugar a nuevas construcciones, como el antiguo Hotel Comercio (4) o el Café de la Unión (5), donde presidía la tertulia. Así llegamos a la plaza Mayor para descubrir otros lugares que cuentan la historia del poeta, como el Café Juan Bravo (6). Finalmente descendemos la calle Escuderos y llegamos a la Casa Museo de Antonio Machado (7), su residencia durante años de estancia en nuestra ciudad. Al entrar en esta antigua pensión, que regentaba doña Luisa Torrego, comprobamos el encanto que respira esta casa, fiel reflejo de la época en la que la habitó Antonio Machado.

Existe la posibilidad de realizar esta y otras visitas guiadas para grupos concertados solicitándolo previamente en el teléfono 921 46 67 21.

Para recibir más información sobre la ruta de Antonio Machado puede ponerse en contacto con:

**Central de Reservas**  
Azoguejo, 1 - 40001 Segovia  
www.turismodesegovia.com  
reservas@turismodesegovia.com  
Tel. +34 921 46 67 21

**Empresa Municipal de Turismo de Segovia**  
Azoguejo, 1 - 40001 Segovia  
www.turismodesegovia.com  
info@turismodesegovia.com  
Tel. +34 921 46 67 20

Si desea información sobre las visitas a la Casa Museo contacto con:

**Casa Museo de Antonio Machado**  
Calle Desamparados, 5 - 40003 Segovia  
(Punto de ubicación en el plano de Turismo de Segovia, 22)  
Tel. +34 921 46 03 77  
machado.turismodesegovia.com  
informacion.casamachado@turismodesegovia.com  
Casa Museo Antonio Machado



## SAN JUAN DE LA CRUZ EN SEGOVIA

San Juan de la Cruz nació el 24 de junio de 1542 en Fontiveros (Ávila). Hijo de Gonzalo de Yepes y Catalina Álvarez, tejedores, de escasos recursos económicos. El padre y el hermano menor mueren cuando Juan tiene sólo tres años. La madre y los dos hijos restantes se trasladan a Arévalo y más tarde a Medina del Campo. En esta localidad Juan asiste al *"Colegio de los Niños de la Doctrina"*, a cambio de realizar actividades como asistir al convento, ayudar a Misa y Oficios, el acompañamiento de entierros y la práctica de pedir limosna. Más tarde continúa sus estudios en el colegio de Jesuitas donde adquirió una buena base en Humanidades.

Con 21 años ingresa en el convento de los *Padres Carmelitas de Medina* y adopta el nombre de fray Juan de San Matías.

En 1567 es ordenado presbítero en Medina y allí celebra su primera misa. En este momento conoce a Teresa de Jesús, presente en la ciudad para fundar un convento de su Reforma Carmelita. Teresa convence a Juan para que se una a su causa. Esta Reforma provocó un fuerte enfrentamiento entre los Carmelitas Calzados y los Descalzos.

Años más tarde Juan de Yepes viaja a Ávila y visita el Convento de la Encarnación, donde ejerce como vicario y confesor. Es en esta etapa cuando se convierte en director espiritual y confesor de Teresa de Jesús.

Sus viajes prosiguen acompañando a Santa Teresa. En uno de éstos llegaría a Segovia (1574) donde la santa fundó el Convento de San José. San Juan celebró la misa fundacional de este nuevo convento del Carmelo Reformado.

Las relaciones entre Carmelitas Calzados y Descalzos se agravan, y en 1575 la orden decide suprimir los conventos fundados sin licencia y apartar a la madre Teresa. Finalmente, en 1580, el Carmelo Descalzo se erige en Provincia exenta y en 1588 es reconocido como Orden.

En 1588 es elegido Primer Definidor y Tercer Consiliario de la Consulta, que le trasladó a Segovia. La ciudad por esas fechas goza de gran prosperidad por el auge de la industria textil, que la había convertido en la capital industrial del norte de España. En este momento tiene lugar el asentamiento en la ciudad de diferentes órdenes religiosas y la construcción de una catedral nueva en sustitución de la antigua románico-gótica, dañada por la Guerra de las Comunidades. Sin embargo, por discrepancias con el poder de la orden, es trasladado de Segovia a Baeza. Muere en Úbeda en diciembre de 1591.

Tras su muerte comienza la pugna entre Úbeda y Segovia por la posesión de su cuerpo. En 1593 sus restos se trasladan a Segovia, a excepción de las extremidades inferiores que permanecen en Úbeda.

Fue beatificado en 1657 por Clemente X y canonizado por Benedicto XIII en 1726. Posteriormente, en 1926 Pío XI lo proclama Doctor de la Iglesia Universal y en 1952 es declarado patrono de los poetas españoles.

## LA OBRA LITERARIA DE SAN JUAN DE LA CRUZ

San Juan de la Cruz era un profundo conocedor del corazón humano. Su obra debe analizarse desde las perspectivas teológica y literaria, que, en muchas ocasiones, se presentan íntimamente mezcladas.

Santa Teresa veía en San Juan un alma pura, a la que Dios había comunicado grandes tesoros de luz. Al leer los escritos del santo nos damos cuenta de la verdad que hay en las palabras de Santa Teresa, particularmente los poemas: *Subida al Monte Carmelo*, *Noche Oscura del Alma*, *Llama Viva de Amor* y *Cántico Espiritual*. La Iglesia lo reconoció en 1926, fecha en la que lo proclamó doctor a San Juan de la Cruz por sus obras místicas.

San Juan patentiza el amor al sufrimiento y el abandono del alma en Dios. Practicar este ideal lo convirtió en una persona exigente consigo mismo, generoso y amable. Pero su doctrina no llega a la negación o al vacío sino al contrario, a la plenitud del amor divino y la unión del alma con Dios.

Su prosa y su poesía tienen el sello divino, como afirmó Menéndez Pelayo: *"no pueden medirse con criterios literarios, porque por ahí pasó el espíritu de Dios hermoséandolo todo"*.

Pío XI, que lo nombró Místico Doctor de la Iglesia en 1926, bautizó sus obras como *"Código y escuela del alma fiel que se propone emprender una vida más perfecta"*.

## SAN JUAN DE LA CRUZ EN SEGOVIA

San Juan llegó a Segovia acompañando a Santa Teresa de Jesús en 1574. Juntos fundaron el convento de Carmelitas Descalzas de San José. San Juan ofició la misa fundacional de este convento.



CONVENTO DE SAN JOSÉ Convento de Carmelitas Descalzas fundado por Santa Teresa de Jesús el día 19 de marzo de 1574. Contiene una capilla barroca en la que destaca una imagen de San José, del imaginero Salvador Carmona.

Más tarde, en 1580, San Juan de la Cruz vuelve a Segovia para fundar un Convento de Carmelitas Descalzas en esta ciudad.

Al ocupar San Juan en aquel momento el cargo de primer Definidor, tuvo que fijar aquí su residencia y gobernar el convento, que había ayudado a construir con sus propios manos.

San Juan residió en este centro durante tres años, en los que redactó la mayor parte de las cartas - unas doce - del conjunto total - treinta y tres - que se han conservado hasta hoy. Se trata de epístolas generalmente breves de contenido variable: unas de carácter oficial; otras acerca de dirección espiritual, y otras más personales, donde prima un tono afectuoso y cordial.

Sus actividades espirituales y poéticas no le impiden ejercer como prior. Durante sus años en el cargo trabaja en las huertas, talla y esboza caminos en la ladera para facilitar la subida a su capilla. El poeta se encuentra a gusto en la ciudad. En sus más de tres años de estancia surge en la población un gran respeto hacia su persona y su obra. Escritores y poetas le muestran su admiración: Alonso de Ledesma, Jerónimo Alcalá Yáñez, se precian de haberle tenido por maestro a igual que Juan de Orozco.

En esta etapa como prior se trasladó cada día hasta el Convento de San José, situado en el recinto amurallado, para atender espiritualmente a las monjas Descalzas. Este camino diario le lleva por la ladera del río Eresma, y entra en la ciudad atravesando la Puerta de Santiago.

A los pocos meses de abandonar Segovia muere en Úbeda la noche del 14 de diciembre de 1591 a la edad de 49 años. Parte de su cuerpo se traslada a su lugar sepultura y reposa en el convento que fundó.



## RUTA DE SAN JUAN DE LA CRUZ

La ruta recorre los lugares más destacados en la vida de San Juan durante los tres años que duró su estancia en Segovia, recorriendo el camino que uno los dos conventos de Carmelitas Descalzas de la ciudad: el convento femenino de San José, intramuros y el convento de orillas del río Eresma, donde era prior. Es un recorrido tranquilo y agradable que nos acercará a este poeta cumbre de la poesía mística.

El itinerario comienza en la capilla de San Juan de la Cruz en la Catedral (1), desde donde nos dirigiremos al Convento de Carmelitas Descalzas de San José (2). En el descenso hasta el Convento de Carmelitas Descalzas, encontraremos la escultura del santo (3), obra de José María García Moro.

Haremos una breve parada junto al arco del Refugio o Puerta de Santiago (5) y en el Jardín de los Poetas (4), para analizar la simbología de este entorno y su relación con la obra poética de San Juan.



D.L. SC-19/2015



Escultura de San Juan de la Cruz del escultor José María García Moro



Pozo y pila del tiempo de la Santa que se conservan en la Puerta del Convento.

5 Para el turista más inquieto y curioso, proponemos la continuación hasta el antiguo Monasterio Dominicano de la Santa Cruz, pues, la Santa, muy devota de Santo Domingo, antes de su regreso a Ávila, el 30 de septiembre de 1574, quiso orar en la cueva donde el santo se retiraba. El altar de la Capilla estaba



Cristo crucificado Pedro Berruete

presidido por esta imagen de Cristo Crucificado de Pedro Berruete. Durante su largo rato de oración, la Santa percibió la presencia de Jesucristo y Santo Domingo que conversaron con ella. La Santa pasó después a la capilla pequeña, presidida por la imagen de Santo Domingo, que aun se conserva allí. Entonces comentó al P. Yangas que la imagen era el vivo retrato del fundador en cuyas facciones se había fijado perfectamente.



Escudo de la Orden del Carmen

Esta placa le indicará el recorrido y los hitos de la de la ruta de Santa Teresa por la ciudad.

## MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA RUTA turismoreligioso.turismodesegovia.com



**Central de Reservas**  
www.reservadesegovia.com  
info@reservadesegovia.com  
Tel. +34 921 46 67 21

**Empresa Municipal de Turismo**  
www.turismodesegovia.com  
info@turismodesegovia.com  
Tel. +34 921 46 67 20



Imagen de San José en piedra sobre la puerta de la iglesia.



Almohada que tuvo la Santa Madre once años en su sepulcro de Alba de Tormes, y enviaron aquellas Madres a la Comunidad de Segovia en 1760.



Puerta del Comulgatorio de Santa Teresa. Al recibir la comunión el lunes, 27 de junio de 1580, tuvo la visión de su hermano Lorenzo, glorioso junto a San José, que había muerto el día anterior y que la Santa supo por revelación.



Cueva de Santo Domingo

## SANTA TERESA DE JESÚS EN SEGOVIA

La licencia para fundar en Segovia la obtuvo en Salamanca, del Comisario Apostólico de la orden. Sus contactos en Segovia para las primeras gestiones eran Dª Ana Jimena, viuda de Francisco de Barros, y su primo D. Andrés, Regidor de Segovia. El Ayuntamiento y el Obispo accedieron a ello, pero las licencias sólo fueron dadas de palabra.

Entre Salamanca, Alba de Tormes y Ávila se formó el grupo que fundaría aquí: cinco monjas, dos de ellas segovianas: Isabel de Jesús (Jimena), hermana de D. Andrés, y María de Jesús (Súarez); Antonio Gaitán, "su caballero andante"; fray Juan de la Cruz, confesor en La Encarnación de Ávila, y el clérigo Julián de Ávila. El 18 de marzo de 1574 salieron de Ávila camino de Segovia, llegando, ya de noche, al Mesón del Aceite, cerca del Acueducto.

Conocía la Santa la ausencia del Obispo y temía que le exigieran autorización escrita de la licencia. Organizó todo, pues, para ocupar la casa y celebrar la santa misa, pensó que colocado el Santísimo sería más fácil vencer oposiciones. El día siguiente, festividad de San José, trabajaron rápido poniendo en el portal una cruz y un sencillo altar; al amanecer Julián de Ávila celebró la primera misa. La segunda estuvo a cargo de fray Juan de la Cruz: fue la primera de tantas que después celebraría aquí.

La casa, muy próxima a la nueva Catedral que entonces se levantaba, hoy es el número 5 en la Calle del Marqués del Arco (entonces Almuzara)

Antes que el canónigo Juan Orozco y Covarrubias, sobrino del obispo, terminara la misa, que decía con permiso de la Santa, llegó el Provisor muy enfadado. Increpó a fray Juan de la Cruz que respondió con gran mansedumbre, pero el Provisor le atajó: *"Quitado luego todo; cierto que estoy por enviárselo a la cárcel"*, y comenzó a deshacerlo todo. Dejó a su alcaide de guardia y envió a un sacerdote que desmontó el resto.

La Santa recurrió a personas influyentes y, al fin, el Provisor aceptó que se dijese misa pero no que se pudiese el Santísimo.

Superada la zozobra, organizó la llegada a Segovia de las religiosas del convento de Pastrana, que se cerró. Mientras, a finales de marzo fray Juan volvió a Ávila. Las trece monjas de Pastrana llegaron el 7 de abril y la casa quedó pequeña, lo que le obligó a buscar nuevo emplazamiento.

Compraron unas casas en la misma Calle, pero el Cabildo puso toda clase de dificultades: *"No bastaba dárles lo que pedían, que luego había otro inconveniente"*, se quejaba con amargura la Santa. Tampoco los frailes Mercedarios, situados enfrente, estaban dispuestos a compartir vecindad. Para evitar su oposición tuvieron que trasladarse de noche, *"uno o dos días antes de San Miguel (29 de septiembre)"*. Al fin, los frailes *"tuvieron por bien de concertarse con nosotras por dineros"*, reconoció la Santa.

Teresa de Jesús superaba todo con entereza y perseverancia admirables. Durante aquel verano recibió donaciones de familias nobles, con las que hicieron frente a los grandes gastos, y sobre todo de Dª Ana Jimena, que sufragó todo lo necesario para la nueva iglesia. Ella misma profesó con el nombre de Ana de Jesús, permaneciendo treinta años en el convento. Su hija María también profesó con el nombre de María de la Encarnación, llegando a priora del convento, dejando además su muy precaria salud y viviendo cuarenta años de vida consuetual.

A primeros de octubre la Santa regresó a Ávila. A Segovia volvería en otras dos ocasiones: en junio de 1580 estuvo veintitrés días, entonces el Padre Gracián y Diego de Yangas, dominico de Santa Cruz, pasaron aquí la censura al manuscrito de *"Las Moradas"*; y en agosto del año siguiente, de regreso de Soria a Ávila, que hizo una parada de trece días.

Siempre ocupó la misma celda que, convertida en oratorio, se mantiene como un santuario, al igual que algunos de sus objetos personales conservados por las monjas como auténticas reliquias.

En Segovia, Teresa de Jesús tuvo algunas visiones, entró en éxtasis y varios de sus biógrafos afirman que, en 1574, comenzó a escribir *"Las Moradas"*.

Textos de Alberto Herreras Diez



## Universidad de Valladolid

Los orígenes de la Universidad de Valladolid se remontan a los años finales del siglo XIII. La primera referencia escrita aparece en un documento firmado por el rey Sancho IV de Castilla en el año 1293. Este renacimiento intelectual tiene lugar al mismo tiempo que la expansión urbana y progreso material de los grandes municipios castellano de los cuales Valladolid es un claro ejemplo. En sus comienzos, las diferentes academias establecidas enseñaban algunas materias tales como Gramática, Aritmética, Latín y Sagradas Escrituras. En el año 1346, el Papa Clemente VI, a instancias del rey Alfonso XI, confiere el título de “Estudios Generales”.

En el siglo XVI, el “Alma Mater” de Valladolid registra su mayor esplendor al ser declarada una de las tres principales Universidades del Reino, junto con las de Salamanca y Alcalá. Los primeros estatutos, escritos en latín, aparecen en 1517 y más tarde en español. Las Facultades de Medicina y de Derecho adquieren una relevante notoriedad. A finales del siglo XV el Cardenal Mendoza funda el Colegio Mayor de Santa Cruz que desde sus orígenes será muy famoso entre las instituciones universitarias españolas.

Desde principios del siglo XIX la Universidad ha ido cambiando al ritmo del cambio social y económico del conjunto del país. Ha visto cómo de su seno nacían nuevas universidades como las del País Vasco, Cantabria y Burgos, que hasta los años sesenta habían formado parte de su distrito universitario. También ha visto cómo se multiplicaban y diversificaban sus estudios y su producción científica hasta alcanzar una posición de vanguardia en la universidad española, merced a una sabia combinación de tradición, capacidad de liderazgo e innovación. Ahora, en el siglo XXI, también podemos afirmar, como el rey Sancho IV en 1293, que la Universidad de Valladolid es una universidad modelo.

Tan dilatado proceso histórico ha conducido a la siete veces centenaria Universidad de Valladolid a constituirse como uno de los más importantes Centros de Enseñanza Superior de nuestro país, rica en enseñanzas y puntera en muchos campos de la investigación, tanto en Humanidades y Ciencias Sociales como en Ciencias de la Salud y nuevas tecnologías.

En la actualidad, los 24 centros repartidos en los campus de las ciudades de Palencia, Segovia, Soria y Valladolid ofrecen una amplia variedad de titulaciones de grado, máster y doctorado, con programas en los ámbitos de Ciencias, Humanidades, Ingeniería y Arquitectura, Ciencias de la Salud y Ciencias Sociales y Jurídicas. La oferta académica comprende más de 70 Grados, 64 Másteres, 16 programas de estudios conjuntos, dobles titulaciones internacionales y cuenta con 29 Programas de Doctorado. Cada año, más de 22.000 estudiantes realizan sus estudios en la Universidad de Valladolid, y se reciben en torno a 1000 estudiantes

internacionales.

Además de su prestigio en cuanto a la docencia, la Universidad de Valladolid es reconocida por su investigación de excelencia, apoyando el conocimiento que se genera en sus institutos, centros, grupos y laboratorios. Cuenta con 18 centros de investigación, 12 institutos de investigación y 178 Grupos de Investigación Reconocidos (GIR). Su Parque Científico promueve acciones para fomentar el emprendimiento mediante asesoramiento y apoyo a la creación de empresas, spin-offs, y facilita a los universitarios fórmulas de cooperación con empresas para realizar la transferencia de sus trabajos, ya sean desarrollos científicos, prototipos, patentes o investigaciones aplicadas. Este vínculo con la realidad empresarial es otra de las más firmes apuestas de nuestra Universidad, como lo prueba el hecho de que cerca del 90% de los estudiantes realice prácticas en empresas, o los más de 1400 convenios, contratos y proyectos activos con empresas e instituciones para la transferencia de investigación (con casi el 70% de los profesores de la UVa implicados en ellos) que tenemos firmados.

La apuesta de la Universidad de Valladolid por la formación permanente, su extensa red de relaciones internacionales, sus prestigiosos centros de investigación, su enorme potencial cultural y deportivo y su compromiso social y medioambiental conforman un entorno académico excepcional que nos ha convertido en la universidad más dinámica de Castilla y León, la región más extensa, de mayor riqueza patrimonial y expectativas de futuro de la Unión Europea



## Museos

**Casa Museo Antonio Machado.** Corría el año 1919 cuando el poeta Antonio Machado llegó a Segovia para ocupar una cátedra en el Instituto de Bachillerato de la ciudad. Desde entonces y hasta que la abandonó, el año 1932, tuvo habitación en una casa de la calle de los Desamparados que, pasado el tiempo, fue adquirida por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, que la convirtió en recuerdo permanente del poeta.

Es un museo para la más íntima evocación. La casa, modesta, se mantiene tan desnuda como lo debió estar cuando la habitó don Antonio y aún con los mismos muebles. La que fue su habitación está intacta y de las paredes, para materializar su ausencia, se han colgado diferentes versiones de su retrato, sacadas de viejas fotografías o plasmadas en y óleos, dibujos y carteles que llevan las firmas de Rafael Peñuelas, Jesús Unturbe, Álvaro Delgado y Pablo Picasso.

Horario: lunes y martes, de 11:00 a 14:00, de miércoles a sábado, además del anterior de 16:00 a 18:00. Domingos, de 11:00 a 13:00. Precio: 2€ (gratis miércoles no festivos para profesores).

**Museo de Segovia,** antiguo Museo Provincial de Bellas Artes, data de 1842. Se formó con obras procedentes de los conventos suprimidos por la Desamortización de Mendizábal a las que se fueron sumando epígrafes romanos y medievales, fragmentos arquitectónicos de edificios segovianos, materiales arqueológicos y piezas numismáticas.

Entre sus fondos hay que destacar dos verracos celtibéricos, mosaicos romanos, esmaltes visigodos, una amplia serie de tablas de pintores castellanos y flamencos de los siglos XV y XVI e interesantes colecciones de monedas procedentes de la ceca segoviana, vidrios de La Granja, escultura religiosa, grabados de Durero y Rembrandt y otros autores y pintura contemporánea.

Horario: de martes a sábado, de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00. Domingos, de 10:00 a 14:00. Precio: 1€ (gratis miércoles no festivos para profesores).

**Colección de Títeres Francisco Peralta.** La Puerta de Santiago recientemente rehabilitada, acoge la colección de títeres que el maestro Francisco Peralta ha donado a la ciudad de Segovia. Las 38 piezas representan personajes de obras de teatro tomados del romancero popular, argumentos musicales de autores consagrados, la literatura clásica y la narrativa infantil de calidad. Muestran distintos sistemas de manipulación: hilos, engranajes y articulaciones, maquinarias, varillas, asas o peanas.

Horario: de miércoles a sábado, de 11:00 a 15:00 y de 15:30 a 17:30h. Domingos, de 11:00 a 14:00. Entrada gratuita

**Centro Didáctico de la Judería.** Está ubicado en el interior de la casa de Abraham Senneor, donde también habitó el insigne doctor Andrés Laguna, médico personal de Carlos I y del papa Julio III. Por medio de paneles, vídeos y una innovadora proyección en 3D se permite al visitante adentrarse en el conocimiento de los diferentes aspectos de la cultura judía mediante un recorrido a lo largo de su historia y sus costumbres. Además, el centro cuenta con una tienda especializada en hebraica donde se pueden adquirir productos, objetos y libros relacionados con esta cultura.

Horario: lunes y martes, de 10:00 a 14:00. De miércoles a viernes, además de 16:00 a 18:00. Sábados, de 10:00 a 13:00 y de 16:00 a 18:00. Domingos, de 10:00 a 13:00. Precio: 1€ (gratis miércoles no festivos para profesores).

**Espacio Informativo de la Muralla.** En el interior de la Puerta de San Andrés, en el antiguo cuerpo de guardia, puede visitarse el Espacio Informativo de la Muralla donde, por medio de diferentes paneles, se busca dar una imagen más amplia sobre el recinto amurallado que ilustra la cerca medieval que protege la parte alta de la ciudad. Se ofrece además la posibilidad de acceder al adarve desde donde se contemplan magníficas vistas del barrio de la judería y de la arquitectura militar medieval de la ciudad así como de la necrópolis hebrea que se extiende al otro lado del valle del Clamores.

Horario: de lunes a viernes, de 11:00 a 14:00. Sábados y domingos, de 11:00 a 15:00. Precio: 1€ (gratis miércoles no festivos para profesores).

# Monumentos



El **Acueducto** es una de las más soberbias obras que los romanos dejaron repartidas por su vasto imperio. Fue construido para conducir hasta Segovia el agua de la Sierra.

Las hipótesis apuntan al siglo II d.C., posterior al año 112 d.C. (final del gobierno de Trajano o ya en el de Adriano). Sus 167 arcos de piedra granítica están constituidos por sillares unidos sin ningún tipo de argamasa mediante un ingenioso equilibrio de fuerzas. Ha prestado servicio a la ciudad hasta fechas recientes. A través de los siglos, apenas ha sufrido modificaciones. Sólo durante el ataque contra Segovia dirigido en 1072 por el musulmán Al-Mamún de Toledo sufrieron deterioro 36 arcos; los daños fueron restaurados en el siglo XV por Fray Juan de Escobedo, monje del Parral.

Nacimiento en el Riofrío hasta el primer desarenador, que eliminaba las impurezas del agua y regulaba el caudal, obra de los siglos XV-XVI. A partir de San Antonio El Real la obra comienza a ser visible, punto que está señalado por un monumento formado por sillares con el Acueducto labrado, fechado probablemente en el siglo XVI.

En la plaza del Azoguejo el Acueducto

presenta su máxima altura y los arcos, a lo largo de una serie de 43, se hallan dispuestos en dos órdenes. Pueden observarse las dos hornacinas, una de ellas ocupada por una imagen de la Virgen y las huellas de las inscripciones con letras de bronce de las cartelas, cuya lectura no ha sido descifrada totalmente.

Prosiguiendo junto al muro, se alcanza el segundo desarenador, muy parecido al primero, con sillares de factura romana. En este tramo -muy reconstruido- comienzan los arcos formando un solo piso de arquerías. Desde lo alto de la escalinata del Postigo del Consuelo se observa todo el trazado de la obra y una impresionante vista de la ciudad. Es el punto donde los arcos vuelven a desaparecer, aunque los canales continúan por la zona alta de la ciudad, hasta el Alcázar.

El canal se prolonga por la Plaza de los Huertos y la Plaza Mayor, donde hay otro desarenador hasta el Alcázar, último punto documentado arqueológicamente.



El **Alcázar**. Su perfil aparece como un buque imaginario sobre el Tajo, en el que confluyen los ríos Eresma y Clamores, festoneado por el escenario de ocre y azules de la llanura y la sierra. Le anteceden unos cuidados jardines con el monumento eri-

gido a los héroes de la Guerra de la Independencia Daoiz y Velarde, obra del escultor segoviano Aniceto Marinas. A la izquierda la Casa de la Química, construida en la época de la Ilustración y centro de investigación de Louis Proust.

A ambos lados del castillo se nos ofrecen espléndidas vistas del Pinarillo (con el cementerio judío) y la Iglesia de la Vera Cruz y Zamarramala.

Un profundo foso con puente levadizo abre paso a una fortaleza de ubicación privilegiada, posiblemente habitada desde la época celta. El castillo, convertido en Alcázar -residencia real- en el siglo XIII, adquirirá su fisonomía gótica en los tiempos de Juan II y Enrique IV. Su restauración ha sido continua tras un grave incendio ocurrido en 1862 y que a punto estuvo de destruirlo definitivamente. Sin embargo, en 1882, reinando Alfonso XII, se inició su reconstrucción, ya nunca abandonada por el Patronato del Alcázar, que ha ido restaurando artesonados, frisos, retablos y muros.

En la silueta del monumento destaca la torrecita de Alfonso X El Sabio, en el ángulo norte, desde la que este monarca estudiaba el firmamento, y la torre de Juan II, de 80 metros de altura, con bellos esgrafiados y doce torrecillas adornando su volumen.

A través de una empinada y extenuante escalera de caracol, el visitante puede acceder a la parte superior de la torre, desde donde se divisa una bellísima vista de la ciudad, así como los barrios de San Marcos y Zamarramala y la cantera de la que se extrajo parte de la piedra empleada en la Catedral.

En el interior y alrededor del Patio de Armas -marco habitual de conciertos de música de cámara- y del Patio del Reloj se

sitúan las estancias. A la izquierda están las salas dedicadas al Colegio de Artillería; a la derecha, el Palacio de los Reyes de Castilla, núcleo principal del edificio. Sobresalen por su belleza la Sala de Ajimeces; de la Galera, cuyo artesanado ha sido reconstruido recientemente; del Trono -con una llamativa techumbre mudéjar, procedente de Urones de Castroponce (Valladolid) y obra de Xadell Alcalde, autor de la que existía en la misma sala antes del incendio-; de la Chimenea; del Cordón; de las Piñas; la Cámara Regia; el Tocador de la Reina y la Capilla en la que podemos ver un retablo de la escuela castellana del primer cuarto del siglo XVI procedente de Viana de Cega (Valladolid) y otro dedicado a Santiago Apóstol, así como la Adoración de los Reyes, pintada en 1600 por Bartolomé Carducci. De todas ellas, destaca la Sala de Reyes con un extraordinario artesanado de hexágonos y rombos dorados y un original friso en el que 52 imágenes policromadas y sedentes representan a los Reyes y Reinas de Asturias, León y Castilla desde Don Pelayo hasta Juana la Loca.



De estilo gótico tardío, la **Catedral** comenzó a construirse en 1525, con la colaboración desinteresada de los segovianos, bajo la dirección de los arquitectos de la familia Gil de Hontañón. Sustituyó a la



Catedral Vieja situada en los actuales jardines del Alcázar y destruida durante la Guerra de las Comunidades en 1520.

En su exterior, al oeste, está la fachada principal, conocida como Puerta del Perdón, con la escultura de la Virgen, obra de Juan Guas.

Junto a ella se extiende el Enlosado, un espacio utilizado actualmente para actividades culturales. La torre, situada en el lado de la Epístola, es uno de los elementos más llamativos por su gran altura, y ha estado habitada hasta mediados del siglo XX por el campanero. Constituye un privilegiado mirador sobre la ciudad.

Al sur se abre la Puerta de San Geroteo, primer obispo de Segovia y, al norte, la Puerta de San Frutos, construida en honor del patrono de la ciudad a principios del s. XVII. Otro foco de interés es el ábside, que linda con la Judería Vieja, aderezado por contrafuertes y pináculos de gótico florido, de piedra caliza, rodeando la gran cúpula.

La planta es de tres naves con crucero, con ábside semicircular en la cabecera y girola, rodeada de capillas.

La grandiosidad y armonía de dimensiones define el interior. Observación pausada merecen las vidrieras (s. XVI), el Retablo Mayor dedicado a Ntra. Sra. de la Paz (s. XIV), donada a la ciudad por Enrique IV, la sillería del coro (fines del s. XV) procedente de la Catedral Vieja, los bellos órganos barrocos, la rejería o el trascoro neoclásico que guarda la urna con las reliquias de San Frutos.

Alberga 18 capillas que se encuentran en la girola y en las naves laterales, con importantes pinturas y esculturas. En su interior destacan el Calvario románico situado en la entrada de la Capilla del Sacramento; el tríptico de Ambrosius Benson y el retablo de la Piedad, de Juan de Juni, en la Capilla del Santo Entierro, junto a la Puerta de San Frutos; y el Cristo Yacente de Gregorio Fernández.

Un claustro de Juan Guas procedente de la antigua catedral románica y trasladado piedra a piedra a su actual emplazamiento, precede a las salas del Museo Catedralicio. El Archivo Catedralicio conserva más de 500 incunables, entre ellos el Sinodal de Aguilafuente, primer libro impreso en España.



**Monasterio de San Antonio El Real.** Enrique IV, que tuvo aquí un palacio de caza, lo donó el año 1455 a los franciscanos y al abandonarlo éstos en 1488, fue ocupado por religiosas clarisas. En ángulo con la fachada plateresca, adornada con las efigies orantes de Enrique IV e Isabel la Católica, está la portada del templo labrada en gótico isabelino con tres arcos, rebajado, conopial y trebolado, bajo alar morisco.

En el interior del templo hay dos obras de arte que por sí solas justifican la visita al monasterio: un espectacular artesonado mudéjar que cierra la Capilla Mayor y un retablo escultórico único en su género, obra flamenca del siglo XV que narra, con profusión de escenas, la Pasión de Jesús.

En la parte abierta al público pueden visitarse la Sacristía, la Sala del Trono y la Sala Capitular, cubiertas con bellos artesonados; el Refectorio, con un bello púlpito de decoración mudéjar; y el claustro gótico-mudéjar. Tres trípticos en tierra de pipa de la Escuela de Utrecht y colecciones de documentos, esculturas, pinturas y muebles hacen más completa la visita.

El Monasterio de Santa María del Parral, mandado construir en 1447 por Enrique IV, aunque la leyenda atribuye su fundación a su valido, Juan de Pacheco, Marqués de Villena, es un complejo de edificaciones distribuidas en torno a varios claustros, góticos, mudéjares y platerescos.

Abandonado tras la Desamortización de 1836 y saqueado, su reconstrucción vino tras haber sido declarado Monumento Nacional en 1914 y ser nuevamente ocupado por religiosos de la Orden Jerónima el año 1927.

En la fachada de la iglesia monástica, inconclusa, destacan los escudos de los Pacheco y una airosa torre rematada con crestería plateresca, obra del segoviano Juan Campero; su interior, con una nave, tribuna a los pies, capillas laterales y cabecera poligonal, sigue el modelo de construcciones jerónimas y fue obra del arquitecto Juan Guas.

Entre las excepcionales obras de arte de este templo destacan la portada de la sacristía, la tumba de Beatriz Pacheco y el Apostolado que enmarca los altos ventanales de la cabecera, del escultor Sebastián de Almonacid; y el conjunto plateresco formado por el retablo central, esculpido en madera, y las monumentales esculturas de Juan Pacheco y de su esposa, María de Portocarrero, obra de los escultores Juan Rodríguez y Lucas Giraldo.



**La Iglesia del Corpus Christi** es un lugar sagrado para las religiones cristiana y judía ya que fue utilizada como sinagoga hasta 1410, cuando tuvo lugar su incautación a la comunidad judía. Es la sinagoga que mejor se ha conservado de las cinco que existieron en la aljama segoviana.

Consta de una sala hipóstila dividida en tres naves, separadas por arcos de herradura y pilares octogonales rematados con capiteles de piñas y roleos. Sobre las naves laterales existe una galería corrida compuesta por arcos de herradura intercalados con arcos pentalobulados cuyos intradosos están decorados con palmetas.

En 1410 la Corona se incauta de la Sinagoga, dentro de las tensiones acumuladas que se habían iniciado en Sevilla en 1391 (concretamente, en Écija), consagrándose como iglesia muy poco tiempo después. Actualmente pertenece a la Orden de las Monjas Clarisas. Las primeras documentaciones sobre el templo datan del siglo XIV pero todo parece indicar que la construcción sería del siglo XIII.

Su sala de oración del siglo XIV es rectangular a ella añadieron posteriormente el altar mayor y la zona del coro, dividida en 3 naves por dos filas de 5 arcos de herradura cada una. Es reseñable la belleza de sus capiteles. En ella podemos encontrar una original mezcla de las dos religiones

aunando la decoración cristiana de diversos retablos dedicados a San Francisco de Asís, cuadros, y la arquitectura de lo en otro tiempo fue la Sinagoga Mayor de la Judería de Segovia.



**La Iglesia de San Andrés** data del siglo XII y está estructurada en tres naves: cabecera con dos ábsides. Magnífica torre de ladrillo rematada por chapitel de pizarra. Retablo mayor, siglos XVI y XVII, con tallas de Mateo de Imberto, Nazario de la Vega y Gregorio Fernández. Pinturas de Alonso de Herrera.



**La Iglesia de San Esteban** es fruto del románico tardío. Su torre es considerada una de las más bellas del románico. Tras un incendio ocurrido en 1896, fue desmontada y reconstruida a principios del siglo XX, durante el que se sustituyó el chapitel barroco de pizarra por el actual de teja.



**La Iglesia de San Juan de los Caballeros**, de finales del siglo XI, es una de las más antiguas de la ciudad y se superpone a una probable basílica paleocristiana, origen de las sucesivas construcciones, cuya tradición de espacio religioso se mantiene hasta nuestros días. El nombre de San Juan de los Caballeros le viene por albergar los sepulcros de los Nobles Linajes de la ciudad.

En 1905 fue adquirida y restaurada por Daniel Zuloaga, que la dedicó a vivienda y taller de cerámica, acogiendo actualmente el Museo Zuloaga, con colecciones de cerámica y archivo documental.

**La Iglesia de San Martín**, compendio del románico castellano, está definido por un triple atrio de columnas y tres ábsides, una



torre mudéjar que ocupa el espacio del cimborrio. Especial interés poseen los capiteles labrados, la placa de mármol con la efigie de San Martín situada en el exterior del ábside y las cuatro estatuas columna de la fachada. En su interior se pueden contemplar un tríptico del pintor flamenco Adrián Isembrandt, varias pinturas del primitivo castellano conocido como Maestro de las 11.000 vírgenes, un Cristo yacente atribuido a Gregorio Fernández y un San Francisco de Pedro de Mena.



**La Iglesia de San Miguel**, del siglo XVI, está estructurada en una nave y una cabecera plana. Capillas entre contrafuertes. Retablo barroco, de José Ferreras (1672). Capilla funeraria del doctor Andrés Laguna (siglo XVI). Capilla barroca de Nuestra Señora de la Paz. Este templo vino a sustituir al de la misma advocación, desplomado en 1532, situado en el espacio de la actual plaza Mayor, y en cuya tribuna fue proclamada reina Isabel I de Castilla, la Católica, el 13 de diciembre de 1474.



**La Iglesia de San Millán** es modelo de las iglesias románicas segovianas, ya que integra todas sus características tipológicas, como son la influencia islámica (decoración y bóvedas al estilo califal), atrios que cumplen la función de centro de reunión, sustitutos de los soportales de una plaza, y esbeltos campanarios que configuran un peculiarísimo perfil de la ciudad. Construida a imagen de la Catedral de Jaca, posee una torre que conserva restos de un edificio anterior, de estilo mozárabe.



**La Iglesia de la Santísima Trinidad**, le-

vantada a mediados del siglo XII sobre un templo anterior (de finales del siglo XI), es uno de los templos románicos mejor conservados de la ciudad, con un interior sencillo y auténtico que guarda destacables pinturas.



La **Iglesia de los Santos Justo y Pastor**, próxima al Acueducto, data del siglo XIII, con uno de los pocos tímpanos esculpidos del románico segoviano, una esbelta torre y unas valiosas pinturas en su ábside, dominado por el Pantocrátor y con escenas de la Pasión de Cristo y de la vida de los santos titulares.



La **Casa de los Picos** se encuentra situada en el más pronunciado quiebro de la Calle Real. La fachada, levantada en los primeros años del siglo XVI, está más cerca de la utilidad guerrera medieval que de la estética civil del Renacimiento.

Su posición, intramuros, formando ángulo recto con la puerta de San Martín obligó a la adopción de esta fuerte imagen de defensa del acceso, aunque la tradición popular lo atribuya al hecho de haber

pertenecido anteriormente a un judío o al verdugo de la ciudad por lo que la casa tenía ya una denominación que, con gran astucia, el nuevo propietario cambió para siempre al cubrir toda la fachada de agudas puntas de diamante.

El edificio fue propiedad durante los años centrales del siglo XV, de Pero López de Ayala y su mujer Isabel de Silva, (se aprecia la heráldica del matrimonio en algunas tabicas de la casa). Pasó, por herencia, a su hijo Pedro quien la vendió hacia el 1500 al regidor Juan de la Hoz para establecer allí sus casas principales, momento en que se llevó a cabo la reforma del edificio en la que se incluyó la nueva fachada. En la clave de la puerta de acceso, así como en los dinteles de los cinco balcones de la fachada, puede verse el escudo de este linaje. En la actualidad es sede de un centro de enseñanzas artísticas.



La **Casa de los Del Río**. El alfiz que enmarca el blasón de su noble propietario, el regidor Gonzalo del Río, recuerda aún la estética del siglo XV, si bien la moldura no tiene ya la decoración de bolas tan al uso durante el reinado de los Reyes Católicos.

Los huecos originales de la planta baja, como puede apreciarse, no corresponden a su función actual. El acceso al patio se realizaba a través del zaguán que, desde muy

antiguo viene ocupando una farmacia. Sin embargo se llega a través de un estrecho pasillo que va dejando entrever uno de los patios más singulares de la ciudad, por su disposición, su tamaño, sus elementos y aún por el arco románico de uno de sus muros, muestra de la antigüedad de los muros primitivos del edificio. Una hiedra que esconde parte de la arquitectura, el esbelto ailanto, el brocal del pozo y el musgoso empedrado del patio contribuyen en buena medida a proporcionar al lugar un carácter íntimo de gran belleza.

Tres son los lados porticados, mediante siete columnas calizas helicoidales dando esa impresión, tan gótica, de imparable movimiento ascendente. Las basas mantienen la decoración de los fustes aunque están talladas en granito, material más resistente a la humedad y los golpes.

El **Palacio del Conde de Alpuente**, construido en el último tercio del siglo XV por Alonso Cascales, poderoso caballero segoviano, destacan al exterior unos ventanales geminados gótico-flamígeros labrados en pizarra (dos de ellos, los de la derecha, añadidos en los primeros años del siglo XX) y la portada adintelada, acceso que sustituyó al anterior que, de ladrillo y formando un buen arco de herradura, muestra cómo el palacio fue construido sobre un edificio de tipo árabe.

Tras el zaguán acodado encontramos un espacio de reducidas dimensiones que se hace aún más angosto por la descomunal altura de los soportes que forman tres lados porticados. Son siete columnas de granito que tienen como particularidad que las dos que forman ángulo ostentan en su capitel ochavado el escudo de Cascales, siendo además su fuste de mayor grosor que el del resto.

En la actualidad el patio está cubierto mediante una artística vidriera firmada por Carlos Muñoz de Pablos y aún conserva el brocal del pozo.



El **Torreón de Lozoya**. Aunque algunos restos arqueológicos podrían remitir el origen de este edificio a época romana, la fisonomía se configura entre los siglos XV y XVI, en dos momentos bien distintos que se corresponden estilísticamente con el gótico final –impregnado de influencia mudéjar– y el Renacimiento.

La construcción medieval corresponde a una casa-fortaleza, debida seguramente a la familia Cuéllar, de la que sobresalen la gran torre que da nombre y entrada al edificio, así como otra torre menor; entre ambas se abriría el primitivo patio. Todo ello debió configurar un verdadero castillo en miniatura, reflejo de los conflictivos momentos que vivió Segovia durante su Baja Edad Media. Su fábrica de mampostería caliza y ladrillo se revistió al exterior con un esgrafiado geométrico de raigambre mudéjar, configurando circunferencias tangentes en relieve adornadas con pedacitos de escorias.





La segunda etapa determinante en la historia de este monumento se abre en 1563, con la adquisición del inmueble por D. Francisco de Eraso, Secretario de Cámara y Consejero de Estado de Carlos I y Consejero de Hacienda e Indias de Felipe II, quien transformará el caserón medieval en un epatante palacio renacentista, cuyos vestigios más importantes se concentran en el patio y en la galería que se dispuso para disfrutar del jardín. Conforme a las modas del momento, el granito se utilizó como material preferente, con la sola excepción de medallones ornamentales que incluyen efigies de emperadores romanos, realizados en piedra caliza, y del uso de esgrafiados figurativos de técnica y estética italianizantes.



La **Real Casa de Moneda**. Es uno de los pocos edificios fabriles del siglo XVI que

ha llegado casi intacto hasta nuestros días. Se halla en la margen izquierda del río Eresma y fue mandado construir por el rey Felipe II, que estableció en él una ceca que introdujo en nuestro país la técnica de acuñación mediante rodillo.

En 1583 el monarca compró un antiguo molino de papel al pie del Alcázar y orillas del río Eresma para convertirlo en su casa de moneda particular. El edificio fue diseñado por Juan de Herrera y equipado con las más sofisticada maquinaria alemana de la época – ingenios hidráulicos – traídos de la ceca de Hall, cerca de Innsbruck, en uno de los trasvases industriales más grandes e importantes jamás realizados.

La nueva Casa, llamada el “Real Ingenio” fue la única ceca española autorizada para acuñar los gigantes cincuentines (50 reales de plata) y centenes (100 escudos de oro) de 76 mm en diámetro. Su fama lo hizo escenario de un sinfín de visitas reales en compañía de la nobleza europea. La fábrica era el orgullo de España y sus monedas, acuñadas por laminación con rodillos, reconocidas en el mundo como las más perfectas.

A partir de 1730, se centralizan las acuñaciones de plata y oro en Madrid y Sevilla y todas las de cobre en Segovia y se cierran las otras 7 cecas peninsulares. En 1772 se comienza la acuñación en Segovia con prensas de volante, y los ingenios hidráulicos se usan solamente para laminar el cobre. En 1869 se cierran definitivamente las Casas de Segovia y Sevilla, por haber abierto en 1861 la gran Casa de Moneda de la Plaza de Colón en Madrid, equipada con modernas máquinas de vapor.

Tras el desguace de la maquinaria que es vendida como chatarra, en 1878 y después de numerosas subastas sin postor, se adjudica el edificio a un particular que lo convierte en fábrica de harina hasta 1973, cuando el edificio es definitivamente abandonado.

El recinto acoge hoy el Museo de la Moneda, centrado en la tecnología y en los sistemas de producción y métodos de trabajo necesarios para acuñar moneda.

La **Alhóndiga** era un almacén de cereal (pósito) de principios del siglo XVI, cuyo escudo se repite en la fachada. Conserva la estructura propia de su función. Alberga el Archivo Histórico Municipal y salas de usos culturales.



El **Ayuntamiento**, erigido por Pedro de Brizuela a principios del siglo XVII en es-



tilo herreriano, proporcionó una ubicación estable al concejo que solía reunirse en el atrio de la antigua iglesia de San Miguel. Fachada de granito recorrida por un amplio balcón abierto a la plaza Mayor. Al interior destaca el Salón de Actos, la Sala Blanca, lugar de recepción oficial, con escenas de la historia de Segovia y medallones con personajes ilustres, la Sala de la Chimenea, con pinturas del artista segoviano Santos Sanz y el Salón de Plenos.



La **Cárcel Real**, del siglo XVIII, cumplió esa misión hasta principios del siglo XX.

Conserva en el zaguán la portada románica de una desaparecida ermita de la provincia dedicada a san Medel. En la actualidad es una biblioteca municipal.



La **Casa del Sello**. En su interior se marcaban los paños con las armas de la ciudad. La calidad alcanzada por los tejidos segovianos fue estimable; en el siglo XVIII se creó con apoyo del monarca la Real Fábrica de Paños Superfinos de la Compañía, que quebró. Después surgió la Fábrica Real de Paños de Ortiz de Paz, por iniciativa privada, que gozó de una gran prosperidad. Actualmente acoge dependencias de la Diputación Provincial.



La **Casa de la Química** se encuentra en la explanada del Alcázar y en la actualidad forma parte de las dependencias de éste. Su creación se debe a Carlos III que la puso al servicio de la Academia de Artillería; fue el primer laboratorio que hubo en España y en él descubrió el científico francés Louis Proust la llamada Ley de Proust o Ley de las proporciones definidas.



